

1125 / 2018 / NPPC - WŽV

**Zmluva o poskytnutí služby č. 1/2018/KO**  
uzavretá v zmysle §269 ods.2 Obchodného zákonníka  
(ďalej len "Zmluva")

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**názov príspevkovej organizácie**  
sídlo:

**Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**  
Hlohovecká 2  
951 41 Lužianky

zastúpený:

doc. Ing. Jaroslav Slamečka, CSc.  
na základe poverenia zo dňa 27.11.2018

IČO:

42337402

DIČ:

2023975107

IČ DPH:

SK2023975107

bankové spojenie:

Štátna pokladnica Bratislava

číslo bankového účtu:

SK90 8180 0000 0070 0052 3866

(ďalej len "objednávateľ")

**a**

**názov právnickej osoby alebo meno**  
**a priezvisko fyzickej osoby:**

ABEL plus, spol. s r.o.

sídlo právnickej osoby, miesto  
podnikania fyzickej osoby podnikateľa  
alebo adresa trvalého pobytu fyzickej  
osoby nepodnikateľa:

PODVIŠOKA 310  
020 57 PODVIŠOKA

meno a priezvisko fyzickej osoby  
oprávnenej konať v mene právnickej osoby:

JANA JANEČKOVÁ

IČO:

910402275

DIČ:

LO20422624

IČ DPH:

SK2020422624

bankové spojenie:

číslo bankového účtu:

(ďalej len "poskytovateľ")

(Objednávateľ a poskytovateľ ďalej v texte len ako "zmluvné strany")

**Článok II.**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Účelom zmluvy je tvorba odbornej informačnej databázy na získanie exaktných informácií o situácii v odvetviach živočíšnej výroby, ktoré budú slúžiť ako podporné rozhodovacie nástroje na zefektívnenie chovateľských systémov aplikovaných v Slovenskej republike (ďalej len "databáza") pre Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (ďalej len "MPRV SR"). MPRV SR bude mať k databáze prístup.

2. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa zber, nahlásenie a spracovanie údajov z oblasti manažmentu, stáda, technológií chovu, emisií z chovov hospodárskych zvierat, parametrov úžitkovosti a ekonomiky chovu kôz podľa špecifikácie a v rozsahu uvedenom v prílohe č.2 tejto zmluvy (ďalej spolu len "služby v zmysle dojednaní tejto zmluvy") a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za dodanie predmetnej služby dohodnutú cenu vypočítanú podľa prílohy č.1 tejto zmluvy.
3. Presná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - kozy", ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

### Článok III. Povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje riadne a včas zrealizovať službu pre objednávateľa v rozsahu podľa čl. II a správne vyplniť všetky požadované údaje uvedené v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - kozy" tak, aby boli v súlade so skutočným stavom.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť doručenie údajov v **rozsahu Prílohy č.1 a č.2** objednávateľovi **najneskôr do 21.12.2018.**
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu za zrealizované služby dohodnutú v zmysle čl. V ods. 2 za podmienok dohodnutých touto zmluvou.
4. Poskytovateľ berie na vedomie, že v prípade ak nezabezpečí realizáciu služby v zmysle dojednaní tejto zmluvy v termíne **do 21.12.2018** a v **požadovanom rozsahu Prílohy č.1 a č.2**, objednávateľovi nevzniká povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

### Článok IV. Čas plnenia

Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie služieb bude v zmysle dojednaní zmluvy prebiehať v období od nadobudnutia účinnosti zmluvy **do 15.02.2018.**

### Článok V. Cena a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutie predmetnej služby bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov na hodnotu: **52,00 EURO** s DPH na kozu v CEHZ.
2. Celková cena za zrealizovanú službu je určená výpočtom podľa prílohy č.1 - tabuľka č.1 (ďalej len "dohodnutá cena").
3. Poskytovateľ berie na vedomie, že je oprávnený vystaviť faktúru za poskytnutie služby v zmysle dojednaní tejto zmluvy až po nadobudnutí účinnosti zmluvy. O nadobudnutí účinnosti zmluvy objednávateľ poskytovateľa bezodkladne upovedomí.
4. Splatnosť faktúry vystavenej poskytovateľom je 30 dní.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí poskytovateľovi dohodnutú cenu za kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok:
  - a. Poskytovateľ poskytol objednávateľovi predmetnú službu v termíne a v rozsahu v zmysle ustanovenia v čl. III bod 2,
  - b. Poskytovateľ, ktorý je platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len "DPH"), vystavil objednávateľovi faktúru v zmysle bodu 3 tohto článku a takto vystavenú faktúru doručil na adresu objednávateľa v lehote do **15.02.2018,**

- c. Poskytovateľ, ktorý nie je platiteľom DPH a ktorý je účtovnou jednotkou alebo poskytovateľ, ktorý nie je platiteľom DPH ani účtovnou jednotkou a ktorý vedie daňovú evidenciu, objednávateľovi do **15.02.2018** predložil doklad o účtovnom prípade, ktorý plnením zo zmluvy nastane a ktorý bude obsahovať náležitosti podľa § 10 ods. 1 písm. a) až d) zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení zákona č. 198/2007 Z.z.,
  - d. Objednávateľovi boli na zaplatenie dohodnutej ceny poskytnuté finančné prostriedky zo strany jeho zriaďovateľa podľa § 21 ods. 5 písm. b) zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon č. 523/2006 Z.z."), ktorým je MPRV SR.
6. Poskytovateľ berie na vedomie, že celý objem finančných prostriedkov určených na zaplatenie dohodnutej ceny poskytuje objednávateľovi MPRV SR z verejných prostriedkov rozpočtovaných na rok 2018, ktoré môžu byť použité podľa § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z.z..
  7. Poskytovateľ berie na vedomie, že ak nedoručí vystavenú faktúru alebo doklad o účtovnom prípade objednávateľovi v termíne **do 15.02.2018**, objednávateľovi v poukazom na ustanovenie bodu 6 tohto článku zmluvy zanikne aj faktická možnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.
  8. Za poskytnutie súčinnosti potrebnej na zaplatenie dohodnutej ceny podľa ods. 7 sa považuje predovšetkým predloženie faktúry podľa odseku 3 alebo dokladu o účtovnom prípade podľa odseku 5 písm. c).

## Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Poskytovateľ berie na vedomie, že ak nezabezpečí realizáciu služieb v zmysle dojednaní čl. III tejto zmluvy, t.j. v požadovanom termíne a rozsahu, nevzniká mu nárok na zaplatenie dohodnutej ceny. Ak budú poskytovateľovi v súvislosti s realizáciou zmluvy zo strany objednávateľa vyplatené finančné prostriedky, ktoré mu neprináležia, zaväzuje sa ich poskytovateľ bezodkladne vrátiť na bankový účet objednávateľa.
2. Zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v čl. III. Zmluvy, okrem prípadu, keď objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu z dôvodu nesplnenia podmienok uvedených v čl. V. ods. 7. V takomto prípade sa nezaplatenie ceny nepovažuje za porušenie zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných orgánov verejnej správy v zmysle príslušných právnych predpisov, pričom oprávnenými kontrolnými orgánmi verejnej správy sa rozumie predovšetkým Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušný orgán verejnej správy oprávnený vykonávať finančnú kontrolu, Plemenárska inšpekcia Slovenskej republiky Nitra, Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky a miestne príslušná regionálna veterinárna a potravinová správa.
4. Zmluvné strany sú povinné navzájom bezodkladne oznámiť všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov touto zmluvou založených.

5. Poskytovateľ, ktorý je fyzickou osobou a ktorý nie je podnikateľom, poskytuje objednávateľovi súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa bydliska a korešpondenčná adresa poskytovateľa, ak kombináciu týchto údajov možno považovať za osobné údaje poskytovateľa podľa § 2 zákona č. 18/2018 Z.z.. Zdrojom osobných údajov podľa prvej vety sú informácie poskytnuté v rámci služby v zmysle dojednaní tejto zmluvy a úvodná veta zmluvy. Účelom spracúvania osobných údajov podľa prvej vety je identifikácia Poskytovateľa ako poľnohospodára v databáze. Právnym základom spracúvania osobných údajov poskytovateľa podľa prvej vety je poskytovateľov súhlas podľa § 5 písm. a) zákona č. 18/2018 Z.z.. Poskytovateľ má právo súhlas podľa prvej vety kedykoľvek odvolať, pričom poskytovateľ berie na vedomie, že odvolanie tohto súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania jeho osobných údajov objednávateľom, ktoré bolo založené na jeho súhlase poskytnutom pred odvolaním tohto súhlasu. Poskytovanie osobných údajov na základe súhlasu podľa prvej vety je zmluvnou požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy zo strany objednávateľa. Doba uchovávanía osobných údajov na základe súhlasu poskytovateľa podľa prvej vety sa určí ako doba, po ktorú bude databáza prevádzkovaná. Poskytovateľ má právo požadovať od objednávateľa prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú podľa § 21 zákona č. 18/2018 Z.z., ďalej má právo na opravu týchto osobných údajov podľa § 22 zákona č. 18/2018 Z.z., právo na výmaz týchto osobných údajov podľa § 23 zákona č. 18/2018 Z.z., právo na obmedzenie spracúvania týchto osobných údajov podľa § 24 zákona č. 18/2018 Z.z., právo na prenos týchto osobných údajov podľa § 26 zákona č. 18/2018 Z.z., právo namietat' spracúvanie týchto osobných údajov podľa § 27 zákona č. 18/2018 Z.z. a právo podať návrh na začatie konania o ochrane týchto osobných údajov podľa § 100 zákona č. 18/2018 Z.z.

## Článok VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom, kedy jednej zmluvnej strane dôjde oznámenie o včasnom prijatí návrhu na jej uzavretie druhou zmluvnou stranou podľa § 43 c ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 509/1991 Zb. Ak návrh na uzavretie zmluvy odosiela objednávateľ poskytovateľovi, prijatie návrhu sa objednávateľovi oznamuje doručením písomného vyhotovenia zmluvy podpísaného obomi zmluvnými stranami na linkách pod týmto článkom označených ako "v mene Objednávateľa" a "v mene Poskytovateľa"; za včasné prijatie návrhu možno v takom prípade považovať prijatie oznámené objednávateľovi do **21.12.2018**. Ak návrh na uzavretie zmluvy odosiela poskytovateľ objednávateľovi, predpokladá sa, že poskytovateľovi došlo oznámenie o jeho včasnom prijatí v deň jeho prijatia objednávateľom. Návrh na uzavretie zmluvy odoslaný jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane sa považuje za odvolaný doručením nového návrhu jednej zmluvnej strany, z ktorého vyplýva jej vôľa uzavrieť s druhou zmluvnou stranou zmluvu v inom znení, než v akom ju pôvodne navrhovala.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení zákona 546/2010 Z.z..
4. Zmluvu je možné meniť len formou písomných a číslovaných dodatkov prijatých obomi zmluvnými stranami postupom podľa ods. 2 až 3.
5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti resp. účinnosti ostatných ustanovení.
6. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení jej neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

**B) Údaje o příjemcovi finančních prostředků:**

vyplňte následovné údaje:

Názov firmy: ADEL plus, spol. s r.o.

Ulica: .....

Obec: POJUTSKÁ

IČO: 31645275

Číslo účtu: .....

Pop. číslo: 310

PSČ: 023 57

DIČ: 2020422624

IČ DPH: JK 2020422624

Kód banky: .....

V .

dňa

7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.
8. Zmluvné strany, ktoré vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať v ich mene vyjadrili svoju slobodnú vôľu byť viazané zmluvou, sa pred podpisom jej návrhu oboznámili s textom tohto návrhu, porozumeli mu a v plnom rozsahu s ním súhlasia. Zmluvné strany zmluvu uzavierajú vážne, pričom si nie sú vedomé nijakého omylu vychádzajúceho zo skutočnosti rozhodujúcej pre jej uzavretie.

V Lužiankach, dňa: 30.11.2018

V . .

dňa: . .

**Za Objednávateľa:**

**Za Poskytovateľa:**

**Príloha č.1** k zmluve: **1/2018/KO**

**ABEL plus spol. s.r.o.**

Podvysoká 310

023 57 Podvysoká

Tabuľka č.1

Katégória	počet zvierat [ks]	koef. na prepočet na DJ	počet DJ	sadzba na DJ [€]	Celková suma [€]
Kozy*	646	0,1500	96,9000	52,00	5 038,80
<b>Podnik spolu</b>	-	-	-	-	<b>5 038,80</b>

\*podpora na každú kozu v CEHZ, len pre chov zapojený do KÚ, zdroj údajov CEHZ-PSSR,š.p. (aj za SZCH),  
stop stav **01.07.2018**

Časť - finančné údaje

**A) Údaje o poskytovateľovi finančných prostriedkov:**

**Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**  
**Hlohovecká 2**  
**951 41 Lužianky**

IČO: 42337402

DIČ: 2023975107

IČ pre daň: SK2023975107

banka: Štátna pokladnica Bratislava

číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0052 3866

## Príloha č. 2 D O T A Z N Í K – kozy

A. IDENTIFIKÁCIA CHOVATEĽA																	
Chovateľ:				IČO:				Číslo zmluvy:									
				Okres:				Kraj:									
Právna forma podnikania:				Kontaktná osoba:				e-mail:									
Počet chovov zahrnutých do dotazníka:								<u>TELEFÓN:</u>									
				Výmera pôdy (rok 2017):				omá..... ha TTP..... ha spolu..... ha									
B. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE (uved'te priemerný stav za rok 2017)																	
Štátut chovu	Plemeno / plemená			Pripúšťané capmi plemena			Počet kôz			Počet kozičiek			Počet capkov - odchov			Počet plem. capov	
Šľachtiteľský chov																	
Rozmnožovací chov																	
Úžitkový chov																	
SPOLU																	
C. DOSAHOVANÁ ÚŽITKOVOSŤ A PREVÁDZKOVO-EKONOMICKÉ PARAMETRE (priemerný stav za rok 2017)																	
1. Počet všetkých narodených kozliat (ks):								2. Počet živonarodených kozliat (ks):									
3. Počet odchovaných kozliat (ks):								4. Úhyn kozliat do odstavu (%):									
5. Počet pripúšťaných kôz:								6. Počet okotených kôz:									
7. Oplodnenosť (%):								8. Percento plodnosti (%):									
9. Percento plodnosti na okotenú kozu (%):								10. Zaradovanie kozičiek do stáda kôz (%):									
11. Vyradovanie kôz (%):								12. Produkcia jatočných kozliat: ..... ks ..... t									
13. Predaj vyradených kôz: ..... ks ..... t								14. Priemerná realizačná cena jatočné kozľatá (€/kg ž.h.):									
15. Vyrobené mlieko – celková produkcia (l/rok):								16. Predané mlieko – celkový predaj (l/rok):									
17. Priemer. realizačná cena mlieka – predaj mliekareň (€/l):								18. Priemerná realizačná cena – predaj z dvora (€/l):									
19. Predaj plemenných kozičiek: ..... ks cena za ks: .....€								20. Počet predvedených capkov na NT:									
21. Predaj aukčných capkov: ..... ks cena za ks: .....€								22. Krajina nákupu capov: (1) SR ..... ks (2) ČR ..... ks									
23. Nákup plemenných capov: ..... ks cena za ks: .....€								(3) iná ..... ks									
24. Náklady na krmny deň kozy (€/KD):								25. Náklady na kg vyprodukovaného mlieka (€/kg):									
26. Realizácia kozliat: (1) predaj výkupcovi – porážka na domácom bitúnku ..... % (2) predaj výkupcovi – porážka v zahraničí ..... % (3) vlastný bitúnok ..... % (4) predaj živých kozliat z dvora ..... % (5) domáca zakáľačka ..... % (6) iný spôsob ..... %																	
27. Realizácia vyradených kôz: (1) predaj – domáci bitúnok ..... % (2) predaj – zahraničný bitúnok ..... % (3) vlastný bitúnok ..... % (4) predaj živých kôz z dvora ..... % (5) domáca zakáľačka ..... % (6) presun na dočasnú farmu ..... % (7) iný spôsob ..... %																	
28. Realizácia mlieka: (1) predaj mlieka do mliekarene ..... % (2) predaj mlieka z dvora ..... % (3) vlastné spracovanie mlieka s predajom výrobkov .....% (4) samozásobenie domácnosti ..... %																	
D. PLEMENÁRSKA PRÁCA, MANAŽMENT A TECHNOLOGIA CHOVU (stav za rok 2017)																	
29. Podiel kôz zaradených do KÚ:				..... %													
30. Spôsob pripúšťania kôz:				(1) z ruky ..... % (2) háremové ..... % (3) voľné ..... % (4) inseminácia ..... (%)													
31. Základný systém chovu:				(1) chov dojných kôz (2) chov nedojných kôz													
32. Systém chovu - dojné kozy:				(1) celoročný chov kôz v maštali bez pastvy (2) v zime ustajnenie v maštali; v lete pastva													
33. Počet ustajňov. objektov - spolu:								34. Priemerná kapacita ustajňovacieho objektu:									



35. Typ ustajňovacích objektov:	(1) rekonštruované maštale ..... ks (2) novostavby ..... ks (3) pôvodné nerekonštruované ..... ks
36. Vek ustajňovacích objektov:	(1) do 5 rokov ..... ks (2) 5 až 15 rokov ..... ks (3) viac ako 15 rokov ..... ks
37. Spôsob ustajnenia:	(1) hlboká podstielka (2) rošty (3) kombinácia hlbkej podstielky a roštov
38. Spôsob dojenia:	(1) ručné ..... % (2) strojové ..... %
39. Počet dojární:	
40. Typ dojacieho zariadenia:	(1) dojenie do kanvy (2) radová dojareň (3) rotačná dojareň (4) iné.....
41. Počet dojacích miest:	(1) menej ako 12 (2) 12 až 24 (3) 24 až 48 (4) viac ako 48
42. Spôsob kŕmenia v maštali:	(1) ručné (2) mobilné – kŕmny voz (3) mobilné – iná technika (4) kŕmny pás (5) iné .....
43. Odstraňovanie hnoja:	(1) ručne (2) mobilný – radica nesená traktorom, UNC (3) šípová lopata (4) iný.....
44. Skladovanie hnoja:	(1) kontajner (2) pevné hnojisko (3) poľné hnojisko (4) iný.....
45. Ekologické hospodárenie:	(1) áno (2) nie
46. Spôsob pastvy kôz:	(1) voľná (2) honová (3) oplôtková
47. Problémy s predátormi:	(1) nemáme (2) medveď (3) vlk (4) rys (5) krkavec
<b>E. PRACOVNÉ SILY V CHOVE KÔZ (priemerný stav za rok 2017)</b>	
48. Počet pracovníkov – celý podnik:	49. Počet pracovníkov – živočíšna výroba:
50. Počet pracovníkov priamo spojených s chovom kôz:	
51. Počet pracovníkov na základe otázky 50 (kumulované funkcie uvádzajte len raz):	(1) zooložníci ..... počet (2) ošetrovatelia kôz ..... počet (3) iné funkcie ..... počet
52. Veková štruktúra zamestnancov v chove kôz:	(1) do 25 rokov..... (2) 26 až 40 rokov ..... (3) 41 – 55 rokov ..... (4) nad 55 rokov .....
53. Kvalifikácia zamestnancov v chove kôz:	(1) základné vzdelanie ..... (2) stredné – všetky stupne ..... (3) VŠ .....
54. Spolupráca so školami pri vzdelávaní:	(1) základné školy (2) stredné školy (3) vysoké školy
55. Forma spolupráce so školami:	(1) exkurzie (2) odborná prax (3) záverečné práce (4) duálne vzdelávanie
<b>F. PERSPEKTÍVY CHOVU</b>	
56. Stav kôz plánujete:	(1) udržať (2) zvýšiť (3) znížiť (4) zrušiť chov
57. Stav kôz v kontrole úžitkovosti plánujete:	(1) udržať (2) zvýšiť (3) znížiť (4) zrušiť KÚ
58. Akú realizačnú cenu za jatočné kozľatá považujete za rentabilnú ? (€/kg):	
59. Akú realizačnú cenu za mlieko považujete za rentabilnú ? (€/l):	
60. Budúcnosť chovu kôz vidíte:	(1) priaznivo (2) nie veľmi priaznivo (3) nepriaznivo
61. V prípade členstva, uveďte názov organizácie výrobcov, ktorej ste členmi:	

V ..... dňa .....

podpis / pečiatka .....